聯合報
UNITED DAILY NEWS
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零貳玖號
中華郵政台字第五九四號執照登記為第二類新聞紙類
發行人 劉昌平
今天十一大張　每份訂價拾元
第壹伍壹伍貳號
地址：(110-03)台北市忠孝東路四段五五五號
電話：總機：7681234・7601616
訂報：7654312
發行服務專線：080-211300
商業廣告：7615142
分類廣告：7636775
採訪中心：7689036
地方新聞中心：7689297
本報所刊文圖非經同意不得轉載

中共宣布一兆人民幣開發長江流域

等壩水峽三、廠油煉海上、鐵高滬京括包程工 資投際國取爭望希

【路透社北京廿一日電】中共今天宣布一項總額高達一兆人民幣（一千七百五十億美元）的開發長江流域計畫，並表示這是中共當局為外國投資及製造商所提供的千載難逢機會。

新華社報導，中共國家計畫委員會說，這項投資計畫將包括若干發電廠、機場、煉油廠以及三峽水壩的興建。

國家計委一名官員說：「這項計畫是中央當局為開發長江流域經濟的策略之一，預計本計畫將可對中國整體經濟產生重大深遠的影響……這項規模龐大的計畫意味著外國投資者將有千載難逢的好機會，也為外國製造商創造一個龐大的市場。」

報導指出，中共當局希望在本世紀結束前，展開上述計畫的大部分工程，並且預估總經費可能高達人民幣一兆元。

報導說：「外國投資最受歡迎，而中國希望吸引一百億美元。」

報導引述官員的話說，中共當局希望自籌一千一百億人民幣（一百九十二億美元）——約為全部經費的十分之一。資金來源除了由各地方籌足外，尚須依賴國際資金。

這項投資計畫顯然集合了中共多項最具規模的建設發展工程，其中許多在中共最高領導人鄧小平推動改革開放以來，都已對外公開。

報導指出，總共有一百多個工程計畫，總投資金額超過兩億人民幣（三百五十億美元）。

其中最主要的工程包括上海一座煉油廠，上海浦東特區的新國際機場、秦山核能發電廠二期擴建工程、上海與北京之間的高速鐵路及其他涵蓋在長江三峽計畫下的各項工程。

預料光是興建大壩就得耗費逾百億美元。

在廣東、福建等出口導向的沿海地區經濟快速成長十年後，中共希望加速開發沿長江這條大動脈的腹地。

中共規畫的這個經濟發電廠是以上海為「龍頭」，最後將向內陸延伸到重慶，涵蓋面積卅三萬平方公里，人口一億六千八百萬。

新華社報導，長江流域地區擁有已成熟的原料製造工業及雄厚的技術人力資源，市場潛力之大不可小覷，除此之外，長江流域的總產值佔中國大陸總產值的五分之一左右，在中國大陸的整體經濟發展過程中自亦佔有決定性的地位。

在眼見上海成功的例子之後，中共當局已於去年正式將安徽、湖北、湖南、江西、四川以及浙江等省境內的若干城市與地區開放為外資投資區。

洛杉磯市長初選 華裔胡紹基出線

前立委胡國棟之子 得票數略低於白人共和黨籍富豪雷登 六月八日進行決選

胡貴華市籍黨主民商華的磯杉洛城大二第圖美日八月六於將，線出中選初長市的城洛在，基紹長市高為中選決在登雷鈴富萬億籍黨和共人白和情的時意致手揮者持支向日廿基紹胡為圖。位職（社透路）。形

聯合報系洛杉磯記者王聯懿、王善言、趙筱慈／廿日聯合採訪報導

華裔第二代移民、自由派色彩濃厚的民主黨籍洛杉磯市議員胡紹基，今天和白人共和黨籍的億萬富翁雷登自洛杉磯市長初選中出線，由於兩人的得票數均未超過半數，將於六月八日進行決選，以決定由誰來領導這個美國第二大城。

胡紹基得票數略低於雷登，他於廿日晚間十一時許，在他擔任洛市議員的好萊塢選區內所舉辦的「選舉之夜」慶祝會中，公開宣佈勝利並進入決選。胡紹基說，選民面臨的選擇將是：老勢力或新生代；恐懼或希望；退縮或改革；共和黨或民主黨；雷根舊形式或是與柯林頓總統一起創造未來的新時代。他呼籲支持者共同努力，和柯林頓政府合作開創經濟契機。

胡紹基的父親是前中華民國立法委員胡國棟。擁有新移民背景的胡紹基將開票結果的支持者。他說，這場選戰證明不同的族裔能衝破藩籬來共事，投入一場歷史性的競選宣傳中。

胡紹基指出，洛杉磯市已面臨轉捩點，亟需能夠帶來改變的新領袖。胡紹基支持洛市警察局長威廉斯重整洛市警局及配合該市的重建工作，他強調，大家不應該把洛杉磯的種種問題歸諸警方，使警方成為代罪羔羊。

「選舉之夜」慶祝會約有近千名支持者及新聞媒體人員出席。胡紹基於開票不久即已私下透露，明天開始將全力準備另一種方式的「戰爭」。事實上，在四月廿日以前，他的競選總部早已宣稱準備為「決選」展開新一波的籌款行動。

四十一歲的胡紹基，自一九八五年獲選為洛杉磯市議員。他擁有加州大學柏克萊分校都市計劃碩士學位。由於他在洛杉磯市發生警察暴力事件後，領導促成前警察局長蓋茲下台，因而建立聲望，因此在這次選戰一開始就呈現呼聲極高的領先優勢。他並且是最先宣佈投入選戰的市長候選人。

胡紹基於初選一共籌募了兩百六十萬美元經費，其中百分之四十五來自加州及外州的亞裔人士。由於決選經費依法必須重新另立帳戶，他曾公開表示廿日以後只有再向支持者請求捐款支持宣傳經費，否則將難以抵擋雷登「只靠自己支票」的財力。

中越投保協定簽署

處表代設華來式正內期短 國我知告內河

記者胡玉立、宋宗信／台北報導

我國與越南簽署的第一項協定——「中越投資保證協定」，昨天在越南首府河內，由我駐越南代表林水吉與越南駐華代表陶德正，分別代表兩國政府簽署，使我業者在越南擴大的投資權益，受到應有的保障；對於進一步促進中越經貿關係及鞏固雙方關係架構，具正面助益。

這項協定的內文，是根據我與新加坡等東協國家簽署雙邊投資保證協定之模式；協定中對於我業者赴越投資，之促進、保護、待遇、徵收、匯回、爭端之解決及代位求償等項目均有詳盡規定。

繼中越投保協定簽署後，外交部官員表示，目前財政部已開始與越南相關單位洽商簽訂「中越避免雙重課稅協定」的有關事宜，但由於此協定涉及各國賦稅法律系統，因此協商過程較為複雜。越方則已告知我方，在投保協定簽署後，短期內將正式來華開設代表處。

外交部官員表示，自去年六月卅日我與越方達成互設辦事處協議至今，我與越南之交流並沒有任何困難，對方部長級官員也曾經來華訪問，只是越方不願曝光。

在中越投保協定簽署後，泰國已成為我推動完成簽署雙邊投保協定的下一個目標。

相關新聞刊二版

中共宣布一兆人民幣開發長江流域

等壩水峽三、廠油煉海上、鐵高滬京括包程工 資投際國取爭望希

臺汪會談 謝絕學者 民進黨擬杯葛301相關法案

執政黨立院黨團全面動員 準備今天上午十時表決 讓兩項議案強渡關山

記者游其昌／台北報導

「由於「臺汪會談」確定不開放民進黨派學者參與，引起民進黨立院黨團強烈反彈。黨團幹事長陳水扁昨天強調，將在今天立法院院會審查三〇一案相關法律時全面杯葛，甚至不惜讓議事癱瘓；執政黨立院黨團也積極備戰。兩黨全面動員因應，使得今天的院會有一觸即發的緊張情勢。

立法院昨天順利完成了中美著作權保護協定和著作權法修正案的委員會審查程序，根據程序委員會的安排，將在今天院會排上第一項審查案。民進黨團原本要採取「反對但不杯葛」的做法，讓兩案在今天院會順利過關，但由於執政黨立委昨天上午和陸委會餐敘後，已傳出確定不開放學者參與會談的訊息，民進黨團指責執政黨的做法出爾反爾，決定升高抗爭手段，除三〇一相關法案外，連總預算案也將採取全面杯葛的措施。

執政黨立法院黨政協調工作會主任洪玉欽和黨團書記長廖福本昨天口徑一致，都強調派學者參加臺汪會談一事，黨團並未參與，而肯定答復要在周五才能明確定案，他們都認為，中美著作權保護協定，著作權法修正案和臺汪會談是兩碼子事，不應混為一談，民進黨應當不會笨到不顧及工商界和全民利益，真的讓這兩項議案無法通過，民進黨應該會有相當的智慧。

儘管執政黨黨鞭再三強調，民進黨應當珍惜議事和諧，呼籲民進黨支持三〇一相關法案的通過，但執政黨已做好全面動員的工作，並將在今天上午院會前召開黨團幹部會議，研商議事對策，並準備在上午十時即動員表決，讓此兩項議案能強渡關山，執政黨高層人士表示，「民進黨如果強要杯葛，那就試試看。」

民進黨團總召集人施明德昨天也表示，執政黨出爾反爾毫無政治誠信可言，「國民黨不守誠信，什麼事情都可能發生」。陳水扁和立委呂秀蓮昨天都表示，對民進黨而言，監督臺汪會談遠比三〇一相關法案重要。呂秀蓮說，如果錯失監督臺汪會談的機會，可能會帶給台灣人民的傷害難以評估。

民進黨團昨天也召開幹部會議，初步主張要求變更院會議程，要海基會董事長辜振甫到立法院報告，至少要在周五完成「三黨會審」；執政黨則一再強調，辜振甫樂意來，但是要在時間的安排上再考量，不排除以私下溝通方式進行，但執政黨這些說辭完全無法讓民進黨接受。民進黨團揚言：抗爭沒有底線，今天院會就會分曉。

相關新聞刊三版

益進邱長會秘兼長事書副會基翔請邀天昨，會總業工、會總業商、會進協商工國民華中則，（左）南振辜的一之角主「談會汪辜」是也長事書會基海。陳演表發「談會汪辜」就。會箋分身長事理會進協商工以影攝／銘錫林者記

中美著作權保護協定簽署

立院初審通過 款條留保除解

記者李信宏／台北報導

立法院外交、內政兩委員會，昨天分別順利審查通過中美著作權保護協定再審議案以及著作權法部分條文修正案。立法院朝野立委充分尊重目前中美著作權諮商結論，除同意解除中美著作權協定八項附保留條款外，並且依行政院先期望，一字不漏增修著作權法第八十七及八十七之一兩條條文，賦予著作財產權人專屬輸入權，以化解美方三〇一報復威脅。

立法院院會今天將接續昨天外交、內政委員會的審查成果，立即優先處理中美著作權協定和著作權法修正案，希望儘可能早日完成本案二、三讀立法程序。

儘管朝野立委之間，目前為了是否派遣學者參與臺汪會談出現裂痕，民進黨放話不惜癱瘓立法院議事。執政黨立法院黨團書記長廖福本昨天還是樂觀地表示，立法院必可在四月底美方要求的時限前，完成中美著作權協定和著作權法的立法工作。

由於魏鏞、張旭成和陳唐山等委員的堅持，會中並且做成多項附帶決議，要求政府今後在處理對外事務時，有涉及我國法律、立法或司法之職權時，非經立法院之同意，不得作成事前之承諾或逕行進行草簽或締約。

下午立法院內政委員會審查著作權法修正案時，林壽山、張俊宏和蘇煥智等三位對案提案人，亦均能諒解國家處境和政府立場，同意放棄併案審查的機會，禮讓優先討論行政院版修正草案。

相關新聞刊八版

中越投保協定簽署

處表代設華來式正內期短 國我知告內河

Six Wonders.

六的驚喜

慶祝倩碧來台六周年，送您驚喜之美！

春意，在百花爭妍的色彩裡穿梭流連
倩碧六歲的喜悅，在生機盎然的時節裡綻放笑顏
眞歡喜有您同行，共譜成長樂章
每一次出色的演出，或淡彩娥眉的清麗，或薰人欲醉的嫵媚
倩碧總能讓您驚喜自己的美！
溫情的風，暖人的意
倩碧慶生宴有著感恩的心，邀您分享"六的驚喜"
驚喜自己煥發動人的神韻
祝福親愛的媽媽常保嬌顏的柔美！

4月22日至5月10日
購滿倩碧系列滿2,000元，送原裝進口"六的驚喜"禮盒乙組
及"倩碧風采"鏡盒乙個，數量有限，驚喜無限！

台北來來百貨 新一開幕

贈品內容：
- Quick-Dissolve Makeup Solvent 30ml 迅速卸妝乳
- Dramatically Different Moisturizing Lotion 15ml 特效潤膚露
- Stay-True Makeup Oil-Free Formula 15ml 無油粉底霜
- Different Lipstick 3.8g 倩碧唇膏
- Daily Wash Shampoo 30ml 每日洗髮精
- Hair Brush 倩碧輕巧髮梳
- Folding Mirror 倩碧風采鏡盒

CLINIQUE 倩碧
經過過敏性試驗
百分之百不含香料

台北／太平洋崇光百貨、明曜百貨、中興百貨、遠東百貨（寶慶店、仁愛店）、力霸百貨（衡陽店、南京店）
新光三越百貨、大亞百貨、環亞百貨、德安百貨、來來百貨　新竹／遠東百貨　豐原／太平洋百貨
台中／來來百貨、遠東百貨　台南／良美百貨、遠東百貨　高雄／大統百貨、遠東愛買百貨、大立伊勢丹百貨
美商怡佳股份有限公司台灣分公司　台北市建國北路二段120號4樓・電話：(02)509-8950

一導星生命、追求高貴一
TERUMO
綜名療醫合廠
日商泰蘭茂股份有限公司
全國最大俱樂部之經營者
請注意！
特別推薦頂尖國際級摘星樓總會
擁有空中游泳池／巴比倫大花園
餐廳之硬體設備
位於高雄市中華路與三多路交角
電話：(07)3322369
336001 170-173

萬泰商業銀行
Cosmos Bank Taiwan
祝您萬事康泰
特別推出
萬事如意定期存款
存入三個月又一天年息7.5%
利息最優，敬請把握良機！
服務熱線：
(02)5546344

今天日台

市北台	20℃～28℃ 30%率機雨降
市中台	21℃～29℃ 20%率機雨降
市雄高	23℃～30℃ 10%率機雨降

要聞
●民進黨刪大學經費，未達憲訂文教預算下限（二版）
●十五家公民營銀行組團赴大陸考察（三版）
●立院法制委會修正考試法廢除甲考（四版）
●鄉代會主席虛設行號詐財廿四億元（五版）
●吳作棟：兩岸商談達成結論仍需時間（三版）
●企業進入軍中求才擴及外島（八版）
●前台大哲學系副教授陳鼓應返台（四版）
●尤清下令全面圍堵北市違建廢土（六版）
●台幣升值，創三月來新高（七版）

市股日日

升／牛
跌／熊

數指權加	4482.63
⇧34.20	
值總交成	314.70億